

82439

Decreti - Parte 1 - Anno 2012

Dekrete - 1 Teil - Jahr 2012

Regione Autonoma Trentino-Alto Adige**DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE**

del 27 dicembre 2012, n. 14/L

“Regolamento concernente le caratteristiche e la disciplina dell’uso del vestiario per il personale addetto a particolari servizi nell’ambito dell’amministrazione regionale”

IL PRESIDENTE

Visto l’art. 43 del DPR 31 agosto 1972, n. 670, che attribuisce al Presidente della Regione la competenza all’emanazione dei regolamenti regionali deliberati dalla Giunta regionale;

Visto l’art. 44 del DPR 31 agosto 1972, n. 670, che attribuisce alla Giunta regionale la competenza alla deliberazione di regolamenti;

Visto l’art. 4 punto 1) del DPR 31 agosto 1972, n. 670, con cui è stato approvato lo Statuto speciale per il Trentino-Alto Adige, il quale attribuisce alla Regione competenza in materia di ordinamento degli uffici regionali e del personale ad essi addetto;

Vista la deliberazione della Giunta Regionale n. 228 del 20 dicembre 2012 di approvazione del “Regolamento concernente le caratteristiche e la disciplina dell’uso del vestiario per il personale addetto a particolari servizi nell’ambito dell’amministrazione regionale”;

emana

Il seguente regolamento:

Autonome Region Trentino-Südtirol**DEKRET DES PRÄSIDENTEN DER REGION**

vom 27. Dezember 2012, Nr. 14/L

„Verordnung betreffend die Beschaffenheit der Dienstkleidung für das Personal, das besonderen Diensten im Bereich der Regionalverwaltung zugeteilt ist, und die Vorschriften für deren Benutzung“

Aufgrund des Art. 43 des DPR vom 31. August 1972, Nr. 670, mit dem Präsidenten der Region die Zuständigkeit für den Erlass der vom Regionalausschuss beschlossenen Verordnungen zuerkannt wird;

Aufgrund des Art. 44 des DPR vom 31. August 1972, Nr. 670, mit dem Regionalausschuss die Zuständigkeit für die Beschlussfassung über die Verordnungen zuerkannt wird;

Aufgrund des Art. 4 Z. 1 des DPR vom 31. August 1972, Nr. 670 (Genehmigung des Sonderstatuts für Trentino-Südtirol), mit dem der Region die Zuständigkeit auf dem Sachgebiet der Ordnung der Regionalämter und des zugeordneten Personals zuerkannt wurde;

Aufgrund des Beschlusses des Regionalausschusses vom 20. Dezember 2012, Nr. 228 „Verordnung betreffend die Beschaffenheit der Dienstkleidung für das Personal, das besonderen Diensten im Bereich der Regionalverwaltung zugeteilt ist, und die Vorschriften für deren Benutzung“;

erlässt der Präsident

die nachstehende Verordnung:

Regolamento concernente le caratteristiche e la disciplina nell'uso del vestiario per il personale addetto a particolari servizi nell'ambito dell'Amministrazione regionale

Art. 1

1. L'Amministrazione regionale fornisce al personale dipendente, in relazione al profilo professionale nel quale è inserito ed alle mansioni effettivamente esercitate, i seguenti capi di vestiario:

- a) Sorvegliante ai servizi di anticamera e portineria, Agente ai servizi di anticamera e portineria e Conducente/Conduuttrice di automezzi
1. uniforme invernale: due giacche e quattro paia di pantaloni (per il personale femminile quattro gonne o pantaloni);
 2. uniforme estiva: due giacche e quattro paia di pantaloni (per il personale femminile quattro gonne o pantaloni);
 3. un giaccone o giacca a vento;
 4. due paia di scarpe;
 5. cinque camicie con maniche lunghe o corte;
 6. due pullover;
 7. quattro cravatte (per il personale femminile quattro cravatte o foulards);
 8. sette paia di calze (per il personale femminile 16 paia di calze o collant);
 9. una cintura;
 10. una tuta o camice da lavoro;
 11. uniforme da cerimonia composta da una giacca, un panciotto, un paio di pantaloni (per il personale femminile gonna o pantalone), una camicia, una cravatta, un cappotto ed un paio di scarpe (per 4 unità).
- b) Agente tecnico provetto/Agente tecnica provetta
1. una giacca a vento;
 2. due paia di pantaloni da lavoro;
 3. cinque camicie o magliette tipo polo o t-shirt, in cotone con maniche lunghe o corte;
 4. sette paia di calze.
- c) Agente di stamperia, operatore poligrafico/operatrice poligrafica, archivista
1. 1 tuta o camice da lavoro

Verordnung betreffend die Beschaffenheit der Dienstkleidung für das Personal, das besonderen Diensten im Bereich der Regionalverwaltung zugeteilt ist, und die Vorschriften für deren Benutzung

Art. 1

(1) Die Regionalverwaltung stattet das bedienstete Personal, je nach Berufsbild und effektiv durchgeführten Aufgaben, mit folgenden Kleidungsstücken aus:

- a) Aufseher/Aufseherin für Vorzimmer- und Pförtnerdienste, Gehilfe/Gehilfin für Vorzimmer- und Pförtnerdienste, Kraftfahrer/Kraftfahrerin
1. Winteruniform: zwei Jacken und vier Hosen (für das weibliche Personal: vier Röcke oder Hosen);
 2. Sommeruniform: zwei Jacken und vier Hosen (für das weibliche Personal: vier Röcke oder Hosen);
 3. eine Winterjacke oder Windjacke;
 4. zwei Paar Schuhe;
 5. fünf kurz- oder langärmelige Hemden bzw. Blusen;
 6. zwei Pullover;
 7. vier Krawatten (für das weibliche Personal: vier Krawatten oder Halstücher);
 8. sieben Paar Socken (für das weibliche Personal: 16 Paar Strümpfe oder Strumpfhosen);
 9. ein Gürtel;
 10. ein Arbeitsanzug oder Arbeitskittel;
 11. Galauniform, bestehend aus einer Jacke, einer Weste, einer Hose (für das weibliche Personal: Rock oder Hose), einem Hemd bzw. einer Bluse, einer Krawatte, einen Mantel und einem Paar Schuhen (für vier Bedienstete).
- b) Technischer Fachgehilfe/technische Fachgehilfin
1. eine Windjacke;
 2. zwei Arbeitshosen;
 3. fünf Hemden oder Polohemden oder T-Shirts aus Baumwolle mit langen oder kurzen Ärmeln;
 4. sieben Paar Socken.
- c) Druckereigehilfe/Druckereigehilfin, Druckereisachbearbeiter/Druckereisachbearbeiterin, Archivar/Archivarin
1. ein Arbeitsanzug oder Arbeitskittel;

2. Oltre all'abbigliamento di cui al presente articolo l'Amministrazione regionale fornisce l'abbigliamento di protezione e i dispositivi di protezione individuale prescritto dalle norme antinfortunistiche, come disciplinato dal contratto collettivo.

Art. 2

1. Le fogge delle divise di cui all'art. 1, lettera a), sono così stabilite:

Uniforme invernale confezionata in stoffa di lana, giacca ad un petto, maniche lisce, due tasche orizzontali in basso, taschino in alto, fodere di prima qualità, pantaloni lunghi (per il personale femminile, gonna o pantaloni).

Uniforme estiva confezionata in stoffa di lana leggera avente le stesse caratteristiche della divisa invernale.

Uniforme da cerimonia confezionata in stoffa di lana leggera: giacca ad un petto, maniche lisce, due tasche orizzontali in basso, taschino in alto, fodere di prima qualità; pantaloni lunghi della stessa stoffa della giacca (per il personale femminile, gonna o pantaloni della stessa stoffa della giacca); panciotto classico della stessa stoffa della giacca; panciotto classico della stessa stoffa della giacca; camicia di colore bianco, cravatta da cerimonia; cappotto classico, scarpe di colore nero.

2. Sia la stoffa che la confezione devono essere di ottima qualità.

3. Sulla divisa deve essere applicato lo stemma della Regione a spilla, fornito dall'Amministrazione, e in caso di diretto contatto con il pubblico il cartellino di riconoscimento personale.

Art. 3

1. In deroga a quanto stabilito nell'articolo 1 i conducenti/le conduttrici di automezzi sono autorizzati/e ad acquistare direttamente i capi di vestiario da indossare durante il servizio nel limite del numero e della tipologia di capi previsti dall'articolo medesimo, fermo restando che l'onere per l'amministrazione non potrà essere superiore alla spesa stabilita, per i corrispondenti capi di vestiario, dal contratto di fornitura per il restante personale.

(2) Neben den Kleidungsstücken laut diesem Artikel liefert die Regionalverwaltung gemäß Tarifvertrag auch die Schutzkleidung und die persönlichen Schutzausrüstungen, die in den Bestimmungen betreffend die Unfallverhütung vorgeschrieben sind.

Art. 2

(1) Die Beschaffenheit der Uniformen laut Art. 1 Buchst. a) wird wie folgt festgelegt:

Winteruniform aus Wollstoff, einreihige Jacke, glatte Ärmel, zwei horizontale Taschen, eine Brusttasche, Futterstoff erstklassiger Qualität, lange Hose (für das weibliche Personal: Rock oder Hose).

Sommeruniform aus leichtem Wollstoff mit derselben Beschaffenheit wie die Winteruniform.

Galauniform aus leichtem Wollstoff: Einreihige Jacke, glatte Ärmel, zwei horizontale Taschen, eine Brusttasche, erstklassiger Futterstoff; lange Hose aus demselben Stoff wie die Jacke (für das weibliche Personal: Rock oder Hose aus demselben Stoff wie die Jacke); klassische Weste aus demselben Stoff wie die Jacke; weißes Hemd oder weiße Bluse, Krawatte für feierliche Anlässe; klassischer Mantel; schwarze Schuhe.

(2) Stoff und Verarbeitung müssen einer hohen Qualität entsprechen.

(3) An der Uniform ist die von der Regionalverwaltung zur Verfügung gestellte Anstecknadel mit dem Wappen der Region sowie – bei direktem Kontakt mit dem Publikum – das Namensschild anzubringen.

Art. 3

(1) In Abweichung von den Bestimmungen laut Art. 1 sind die Kraftfahrer/Kraftfahrerinnen ermächtigt, die während ihres Dienstes zu tragende Kleidung in der im Art. 1 vorgesehenen Menge und Beschaffenheit selbst zu erwerben, unbeschadet der Tatsache, dass die diesbezüglichen Ausgaben zu Lasten der Regionalverwaltung den in dem Lieferauftrag für das restliche Personal festgesetzten Betrag nicht überschreiten dürfen.

2. I/le conducenti/conduttrici di automezzi, nonché il personale di profilo professionale diverso che ne faccia motivata richiesta, possono essere autorizzati/e ad acquistare le calzature e per il personale femminile anche le calze, secondo le esigenze personali, fermo restando che l'onere per l'amministrazione non potrà essere superiore alla spesa stabilita dal contratto di fornitura per il restante personale. L'amministrazione potrà comunque imporre il rispetto del colore previsto per la generalità del personale.

Art. 4

1. La durata degli oggetti di vestiario di cui all'articolo 1, da calcolarsi alla data della loro consegna, viene così stabilita:

Uniforme invernale ed estiva	anni 2
Uniforme da cerimonia	anni 5
Giaccone o giacca a vento	anni 4
Scarpe	anni 1
Camicie e magliette	anni 1
Pullover	secondo necessità, ma non meno di 4 anni
Cravatte	anni 2
Camici e tute da lavoro	secondo necessità, ma non meno di 1 anno
Calze o collant	anni 1
Cintura	secondo necessità, ma non meno di 2 anni

Art. 5

1. Il personale ha l'obbligo di curare la pulizia e la conservazione del vestiario fornito, ad utilizzarlo correttamente ed esclusivamente durante l'orario di lavoro ed è tenuto a presentarsi in servizio in stato decoroso.

2. I capi di vestiario assegnati individualmente al personale ai sensi dei precedenti articoli non possono in alcun caso essere ceduti o scambiati.

(2) Die Kraftfahrer/Kraftfahrerinnen sowie das Personal anderer Berufsbilder, das einen begründeten Antrag stellt, können dazu ermächtigt werden, die Schuhe (für das weibliche Personal auch die Strümpfe) gemäß ihren persönlichen Bedürfnissen selbst zu erwerben, unbeschadet der Tatsache, dass die diesbezüglichen Ausgaben zu Lasten der Regionalverwaltung den in dem Lieferauftrag für das restliche Personal festgesetzten Betrag nicht überschreiten dürfen. Die Regionalverwaltung kann jedoch die für die Allgemeinheit des Personals vorgesehene Schuhfarbe vorschreiben.

Art. 4

(1) Für die Kleidungsstücke laut Art. 1 gilt ab dem Datum deren Aushändigung folgende Tragezeit:

Winter- und Sommeruniform	2 Jahre
Galauniform	5 Jahre
Winterjacke oder Windjacke	4 Jahre
Schuhe	1 Jahr
Hemden bzw. Blusen und T-Shirts	1 Jahr
Pullover	je nach Bedarf, jedoch nicht weniger als 4 Jahre
Krawatten	2 Jahre
Arbeitskittel und Arbeitsanzüge	je nach Bedarf, jedoch nicht weniger als 1 Jahr
Strümpfe oder Strumpfhosen	1 Jahr
Gürtel	je nach Bedarf, jedoch nicht weniger als 2 Jahre

Art. 5

(1) Das Personal ist dazu verpflichtet, die zur Verfügung gestellte Kleidung sauber und in gutem Zustand zu halten, ordnungsgemäß und ausschließlich während der Arbeitszeit zu tragen sowie gepflegt im Dienst zu erscheinen.

(2) Die den einzelnen Bediensteten zugeteilten Kleidungsstücke gemäß den vorstehenden Artikeln dürfen keinesfalls abgetreten oder untereinander getauscht werden.

Art. 6

1 L'uniforme da cerimonia dovrà essere indossata in particolari circostanze di rappresentanza segnalate all'Ufficio Servizi generali da un componente/una componente la Giunta regionale o dal Segretario/dalla Segretaria della Giunta Regionale.

Art. 7

1. Sono abrogati il D.P.G.R. n. 15/L del 5 ottobre 1995 ed il D.P.G.R. n. 15/L del 24 dicembre 1997.

IL PRESIDENTE
LORENZO DELLAI

Art. 6

(1) Die Galauniform ist bei besonderen feierlichen Anlässen zu tragen, die dem Amt für allgemeine Dienste von einem Mitglied des Regionalausschusses bzw. von der Sekretärin/dem Sekretär des Regionalausschusses mitzuteilen sind.

Art. 7

(1) Das DPRA vom 5. Oktober 1995, Nr. 15/L und das DPRA vom 24. Dezember 1997, Nr. 15/L werden aufgehoben.

DER PRÄSIDENT
LORENZO DELLAI